



Actuación de Pispillu, dirigidos por Elisabeth Sarriugarte, en la residencia de ancianos. :: A. LASUEN

## Homenaje a Verdi en Antzokia

La coral local Pispillu organiza un espectáculo en el que se realiza un homenaje al compositor italiano Giuseppe Verdi hoy en el Ermua Antzokia

:: AINHOA LASUEN

**ERMUA.** La idea la planteó el coordinador cultural del Ayuntamiento de Ermua, Patxi López, tras ver el montaje que llevó a cabo el coro eibarrés Sostoa con motivo del 200 aniversario de Giuseppe Verdi. Y la coral Pispillu no lo dudó ni un momento. De este modo, la tradición musical se mantiene en Ermua y Pispillu, junto con su directora Elisabeth Sarriugarte, son las garantes ideales de este acervo local.

Hoy ofrecerán en el Antzokia la función musical, de 90 minutos con descanso, 'Todo Verdi', a partir de las 22.15 horas. La entrada cuesta 8 euros.

'Viva Verdi' es un espectáculo musical dedicado a la obra operística

del gran compositor italiano, de la mano de la soprano Silvina Arroyo, el tenor Andoni Barañano, el barítono Ulises Fuentes y el coro local Pispillu, bajo la dirección de Elisabeth Sarriugarte. En el escenario del Antzokia el público podrá disfrutar hoy de arias, dúos, concertantes y piezas para coro de algunas de las óperas más representativas de este autor.

Una vez planteada la propuesta del espectáculo, desde Pispillu «nos pusimos en contacto con Andoni, que se encargó del montaje de Eibar, para hacer algo similar en Ermua y cuando hablamos sobre el autor que nos convenía, porque pretendíamos elegir otro, él nos dijo que Verdi era el más adecuado, sobre todo, para una coral», explica la directora.

Los ensayos han ido por separado. Por un lado, han ensayado la soprano, el tenor, el barítono y el pianista y, por otro lado, los integrantes de la coral ermuaarra Pispillu. Los ensayos conjuntos se han llevado a cabo esta semana para poner en co-

mún las piezas en las que comparten escenario.

### Dificultad

La preparación ha tenido su dificultad para los componentes de Pispillu. «Primero porque no estamos acostumbrados a cantar óperas y tienes que contar con una preparación coral, ya que te tienes que adaptar a una soprano que sube mucho, y sobre todo, hay que tener en cuenta que es en italiano y el idioma también ha sido un handicap».

La treintena de componentes de Pispillu que participan en la función llevan desde mayo ensayando y ya en septiembre han realizado unas jornadas intensivas con 3 días de ensayos cada semana.

«Serán piezas muy conocidas y hay que tener en cuenta que no se escuchan muchas veces óperas corales y por eso el concierto será diferente a lo que se puede escuchar habitualmente», advierte la profesora de la Escuela de Música de solfeo y piano y directora del coro local Pispillu.

## Jazz y un musical infantil en la programación del Musikaldia de Ermua

:: A. L.

**ERMUA.** El Musikaldia contará este fin de semana con otras citas importantes en su programación. La prevista para mañana está dirigida a la población infantil. Los más pequeños tendrán la oportunidad de asistir a la ópera 'Caperucita Roja'. Esta cuidada producción de ópera familiar transportará al público a la historia de la joven Caperucita. El musical para mayores de 4 años y dirigida por Miguel Ribagorda y Andoni Barañano dura 60 minutos.

Mañana también visitará Ermua Andy J. Forest acompañado de los Travellin brothers. Esta actuación comenzará a las 20.00 horas, en Lobiano. La entrada costará 8 euros. Con un célebre y arro-

llador directo, fruto de más de 30 años de imparable rodaje con la voz, la guitarra y la armónica, en el escenario de Lobiano se podrá encontrar a Andy J. Forest. Destaca su desparpajo y su y trepidante estilo setentero de la genuina escuela de Nueva Orleans.

Aún siendo californiano, Andy J. Forest demuestra unas dotes de gran showman con gran capacidad comunicadora y una energía realmente contagiosa. Se presentará en Lobiano acompañado por la mejor banda de blues de Euskadi, Travellin Brothers, que hacen un paréntesis en las presentaciones de su último disco 'Magnolia Route' para hacer de banda base del cantante, armónico y multi-instrumentista.

## Jornada de donaciones de sangre, mañana en la calle Probaleku

:: A. L.

**ERMUA.** Los Donantes de Sangre de Ermua, Dosaner, organizarán para mañana una jornada de donación en el centro del municipio er-

muarra. Mañana le tocará el turno a la donación de sangre de la calle Probaleku, para permitir un más fácil acceso a la población que no dona habitualmente.

Las personas que deseen donar por primera vez, únicamente deben dirigirse a la unidad móvil instalada en esta calle. La unidad móvil de la delegación de donantes de Bizkaia permanecerá en la carga y descarga de la calle Probaleku desde primera hora de la mañana hasta las 14 horas.

### EN BREVE

## Nueva sesión de monólogos en Ermua

MAÑANA POR LA NOCHE

:: La cervecería Hannigan's celebrará mañana una nueva sesión de los monólogos que habitualmente organiza una vez al mes en su

establecimiento. Se contará con el humorista y actor Chico Requena, que actuará a partir de las 00.30 horas. Su intervención estará dominada por un ambiente festivo en el que en algunos momentos no faltará la ironía y donde la realidad constituye su principal fuente de inspiración.

\*EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

### TELÉFONOS DE INTERÉS

<b>URGENCIAS</b>	
SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622

<b>HOSPITALES</b>	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630

<b>POLICÍA MUNICIPAL</b>	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300

<b>ERTZAINZAZA</b>	
Eibar	943 531 700

<b>BOMBEROS</b>	Toda la provincia	112
-----------------	-------------------	-----

<b>TRANSPORTES</b>	
Euskotren	902 543 210
Pesa Eibar	902 101 210
Bizkaibus	902 222 265

<b>TAXIS</b>	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 170 396

<b>AYUNTAMIENTOS</b>	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía)	Pegora)
Pegora)	010
Ermua	943 176 322

### CARTELERA DE CINE

#### EIBAR

**COLISEO** Merkatu Kalea, 2

No hay sesión

#### ERMUA

**ERMUA ANTZOKIA** Iparragirre s/n

No hay sesión

### COMUNICACIONES

#### AUTOBUSES

##### EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 7.00\*, 8.00, 8.30, 9.00\*, de 9.30 a 13.30\* cada hora y de 14.30 a 20.30 cada hora. Sábados: 7.00\*, 8.30 y de 9.30\* a 19.30 cada hora.

Festivos: 8.30, 10.30\*, 12.30, 13.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30 y 20.35.

\*Salida desde Ermua diez minutos antes

##### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 7.00, de 7.30 a 13.30 cada hora, 15.00\*, de 15.30 a 18.30\* cada hora, 19.30, 20.30 y 21.00\*.

Sábados: 7.00, de 8.30 a 14.30\* cada hora, de 15.30 a 20.30 cada hora, 21.00 y 22.00\*.

Festivos: de 8.30 a 18.30 cada dos horas, 19.30,

21.00\* y 22.00\*.

\*Llegada a Ermua

##### EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

##### BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada media hora.

##### EIBAR-VITORIA

Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15.

Festivos: 8.45, 12.45, 16.45, 20.45.

##### VITORIA-EIBAR

Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 7.15, 8.00, 12.00, 16.00 y 20.00.

Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

##### EIBAR-PAMPLONA

Laborables: 7.45, 13.30 y 14.45.

Festivos: 7.45 y 18.00

##### PAMPLONA-EIBAR

Laborables: 11.00, 17.00 y 18.00.

Festivos: 11.00 y 21.00.

##### EIBAR-ARRATE

Sábados y laborables: 14.00.

Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

##### ARRATE-EIBAR

Sábados y laborables: 14.30.

Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

##### EIBAR-ELGETA

Laborables: 13.30 y 20.30.

Festivos: 12.00 y 19.00.

##### ELGETA-EIBAR

Laborables: 14.00 y 20.50.

Festivos: 12.30 y 19.30.

##### EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora).

Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora.

Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.

##### HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora y a las 21.55.

Sábados, domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora y a las 21.55.

##### TRENES

##### BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34.

Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

##### EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

##### ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

##### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

##### EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

### FARMACIAS

#### EIBAR

De 9.00 a 22.00: Azkue (Toribio Etxeberria, 4).

#### ERMUA

De 9.00 a 22.00: Alberdi (Zubiaurre, 9).  
De 22.00 a 24.00: Cortina (Zubiaurre, 29).

#### EIBAR-ERMUA

Noche: De 22.00 a 9.00 horas: Azkue (Toribio Etxeberria, 4. Eibar).

DEBA

# Los palistas de Euskal Jolas cerraron la jornada con dos victorias

II ION FERNÁNDEZ

**DEBA.** Los pelotaris y palistas de Euskal Jolas ya están a pleno rendimiento. Los mayores dejaron dos victorias en pala corta y una derrota en paleta goma, mientras que los pequeños comenzaron con ilusión la competición.

Los sénior de pala corta López y Etxeberria llegan a la tercera jornada, después de imponerse con claridad al Alzatarra. Los debarras obsequiaron a la afición un bonito encuentro que acabaron ganando por 40-16, lo que les ha llevado hasta la tercera plaza del grupo A de la Segunda División. Esta jornada se miden a un Oiangui 3 con el que van empatados a puntos, por lo que la tercera posición está en juego.

Sus compañeros del grupo B van todavía mejor, ya que comparten liderato con el Gazteleku, gracias a haber sumado dos triunfos.

El último choque resultó disputadísimo en la cancha del Atxurbide, pero Sánchez y Etxarte se acabaron llevando el gato al agua por 38-40. Ahora, reciben al Oiangui 2, que va penúltimo sin haber ganado todavía ni un encuentro.

Los sénior de paleta goma han ido a más en la Tercera División, pero todavía no han conseguido superar a ningún rival. Esnaola y Loiarde cayeron en la pasada jornada ante el Alde Zaharra, en Donostia, por un 25-24. Los debarras

pelearon, pero se quedaron al final sin premio.

Este fin de semana se miden al Alzatarra en el frontón Aldats, un rival que va únicamente un puesto por arriba, pero que ya lleva una victoria.

Los juveniles vuelven a la competición. Después de haber tenido un descanso de dos semanas por estar impares en el grupo y por un rival retirado, Aldalur y Arakistain afrontan un nuevo partido de la Segunda División.

Han tenido tiempo para preparar el encuentro que les medirá al Añorga, que va líder en solitario sin conocer todavía la derrota. Los debarras, por su parte, van terceros.

## Inicio de los pequeños

Los infantiles comenzaron el fin de semana pasado y lo hicieron con resultados diferentes. Azkoitia empezó con una victoria trabajada por 2-1 (5-8, 8-5 y 4-2) ante el Olalde, mientras que su compañero Arakistain regresó de Lazkao con un

2-0 (8-6 y 8-1) en contra.

El Euskal Jolas cuenta este año con muchos pelotaris alevines, que también empezaron la competición el fin de semana pasado.

Goikoetxea se impuso por 2-0 (8-4 y 8-1) al Tolosa y Beasain ganó al Lapke por 0-2 (3-8 y 4-8); mientras que Narbaiza perdió por 2-0 (8-1 y 8-4) en casa del Goierri, Viñaras cayó 0-2 (1-8 y 0-8), Iciar también con un 0-2 (6-8 y 2-8) y Bikiandi con un 2-0 (8-6 y 8-4).

La cartelera para esta jornada arranca hoy y se extenderá hasta el domingo. Habrá tres días de competición, y en todos ellos habrá partidos en el Euskal Jolas.

Los encuentros de esta tarde empezarán a las 19.30, con la participación del infantil Arakistain, los sénior López y Etxeberria y el tándem de paleta goma. Mañana estarán en la cancha debarra, a partir de las 17.00, cuatro alevines; y el domingo, a partir de las 10.30 la segunda pareja de pala corta sénior. El alevín Goikoetxea será el único que se tendrá que desplazar hoy. Acudirá a Villabona para medirse al Behar Zana.

Mañana Viñaras e Iciar visitarán las canchas del Intxurre y el Arrasate por la tarde, y a ellos se les une la pareja formada por Aldalur y Arakistain, que se desplazará a Donostia para verse las caras con el Añorga. El domingo, el infantil Azkoitia acudirá a Lizartza.

## López y Etxeberria vencieron por 40-16 y se aupán hasta la tercera plaza del grupo

# Debanaturak herriko zortzi txoko magiko ezagutzeko irteera antolatu du

**DEBA.** Debanatura elkarteak 'Deba, zortzi txoko magiko eta kondaira bat' bisita gidatua euskaraz egingo du hurrengo egunetan. Udan zehar ekintza hau gaztelaniaz antolatu dute, baina «udazkenean Debako bisitaldi kulturalari jarraipena ematekoa asmoz, bisita hau euskaraz burutuko da», adierazi dute antolatzaileek. Irteera hau interesgarria izango da herriko historia hobeto ezagutzeko.

Bisita gidatu honetan Debaren txoko interesgarriak ezagutzeko dira eta «gure herriko historia paregabea eta idiosinkrazia ezagutzeko ezinbesteko ibilbidea» da. Ibilbide honetan zehar Santa Maria Eliza, Agirre Jauregiko Ispiluen Gela, Labatai edo Arakistain plaza ezagutzeko dira.

Bisita gidatu hau bihar eta hurrengo larunbatean aurrera eramango da. 'Deba, zortzi txoko magiko eta kondaira bat' irteera familia guz-

tiarentzat zuzenduta dago, eta umeentzat pista-jolas bat prestatuko da.

Debanatura elkarteak Plaza Zaharrean jarri du irteerako puntua. Animatzen direnek bost euro ordaindu beharko dute, edo hiru umeek. Izena eman nahi dutenek 695-783656 telefono zenbakira deitu beharko dute edo debanatura@hotmail.com e-posta helbidera idatzi dezakete.

## Teléfonos de interés

El teléfono correspondiente al Ayuntamiento y a la Policía Municipal es el 943-192840. EuskoTren: 943-191037 y para solicitar un taxi llamar al 943-191486. En lo que respecta a servicios generales el número 112 sirve para todo tipo de emergencias.

## KZgunea

El KZgunea abre en octubre por las tardes, concretamente desde las 16.00 hasta las 20.00. El centro de la calle Astillero permanecerá accesible para los vecinos de lunes a viernes, en un horario en el que también se impartirán clases sobre herramientas de informática.

## EN BREVE

### Kalean Kantuz, bihar

Kalean kantzu taldea bihar arituko da herriko kaleetatik giroa bero-tzen. Abeslariak 12:00etan euren ibilbidea hasiko dute eta 14:00ak arte izango dira abestiak eta soinu alaiak jartzen.

## ONDARROA

# Diputación califica como «injustificables» los paros en los servicios de Bizkaibus

**ONDARROA.** La Diputación de Bizkaia trabaja para que las cinco empresas que gestionarán Bizkaibus tras la entrada en servicio de las nuevas concesiones y los sindicatos ELA, LAB, UGT, CC OO y LSB-USO firmen el acuerdo solicitado por las centrales para que se ponga «punto final» a la sucesión de paros anunciados para los próximos días en el servicio de Bizkaibus.

Entre las sociedades gestoras está también Busturialdea-Lea Artibai Bus, que explota la comarca, y que el pasado lunes se reunieron con el departamento de Obras Públicas y Transportes. En un comunicado, la institución vizcaína ha recordado que las actuales empresas y los diferentes comités han firmado ya los listados de personal subrogable, que recogen a la totalidad de la plantilla de las empresas adscrita a Bizkaibus, incluidos aquellos trabajadores que, de forma eventual, estuvieran desa-

rollando su trabajo para el servicio público de transporte interurbano cuando fueron elaborados. En este sentido, ha señalado que los pliegos establecen, «con total claridad y de forma expresa, que serán subrogados por las nuevas empresas en idénticas condiciones a las que actualmente dispongan en sus diferentes compañías de transporte».

Asimismo, ha manifestado que, en el texto firmado por la Diputación con los sindicatos ELA, UGT, CC OO y LSB-USO el 4 de octubre de 2013, se otorgaba a la institución foral «el papel de supervisor de los acuerdos alcanzados entre la representación legal de los trabajadores y las nuevas sociedades gestoras». De esta forma, ha reiterado que «se está cumpliendo con lo firmado, por lo que el mantenimiento de los paros es injustificable ante los usuarios de Bizkaibus y el conjunto de la ciudadanía».

# Artibai kalean auzokonposta egiteko tokia martxan ipini du Udalak

**ONDARROA.** Artibai kalean auzokonposta egiteko tokia martxan ipini du Ondarroako Udalak.

13 familia hasi dira konposta egiten herrian, eta aste batzuk barru familia gehiago ere hasiko direla espero da. Honezker, Ondarroan 50 familiatik gora dira eu-

ren soroetan eta herriko auzokonpostetan organikoa ongari bihurtzen duten herritarrak.

Bestetik, datorren astean udalak jakinaraziko du ze pauso berri emango dituen hurrengo hilabeteetan herrian birziklatze tasak handitzeko.

## ERMUA

# Campaña de educación vial, esta tarde en Ongarai

II K. ITURRIAGAGOITIA

**ERMUA.** La Policía Municipal, en colaboración con la Dirección de Tráfico del Gobierno Vasco, ha organizado una nueva actividad sobre seguridad vial a realizar en Ermua.

La actividad se desarrollará hoy viernes en Ongarai, frente al edificio de Anaitasuna Ikastola, de cuatro a seis de la tarde. La actividad está destinada al alumnado de los centros escolares con educación infantil y educación primaria y a sus familias. La duración prevista es de dos horas.

Es una actividad de concienciación y sensibilización que informará sobre los sistemas de retención infantil y la importancia de utilizarlos correctamente en los

vehículos a motor.

Una actividad práctica y formativa que pretende ahondar en el verdadero significado de las palabras prevención y seguridad. El departamento de tráfico desplazará una unidad móvil, camión acondicionado con los sistemas de retención infantil para los vehículos, donde se realizarán demostraciones con los diferentes dispositivos. Además instalarán un stand informativo donde además de entregar folletos con información práctica sobre la materia, tendrá habilitada una zona de ordenadores con videojuegos para trabajar la seguridad vial, destinados para el público infantil-juvenil.

La organización recomienda hacer uso del camino escolar para acceder a la zona habilitada para las actividades en Ongarai en lugar del vehículo particular. No obstante, si alguien decide hacer uso de su vehículo para acercarse, debe estacionarlo en el aparcamiento de Beti-Ondo.